ity uktvà ca 'anya-karabha-nyasta-bhâro baṇik tataḥ sa gatvà sva-gṛihaṃ, bhṛityàn sarvasvaṃ tân adaṇḍayat. 202

« evam ajñâna-hṛidayâ mûrkhâḥ kṛitvâ viparyayam « ghnanti svậrtham parậrtham ca, tâdṛig dadati ca 'uttaram. 203 « ayam ca 'apûpaka-mugdhaḥ saṃkshepeṇa niçamyatâm:

Krînâti sma 'adhvagah kaçcit panena 'ashtâv apûpakân; 204 teshâm ca yâvat shad bhunkte, tâvad mene na triptatâm, saptamena 'atha bhuktena triptis tasya 'udapadyata. 205 tataç cakranda sa jado: «mushito 'smi! na kim mayâ «esha eva 'âdito bhukto 'pûpo, yena 'asmi tarpitah? 206 «nâçitâh kim vrithaiva 'anye mayâ haste na kim kritâh?» iti çocan kramât triptim ajñânâd jahase janaih. 207

Kaçcid dâso hi baṇijâ mûrkhaḥ kenậpy abhaṇyata: «rakshes tvam vipaṇî-dvâram, kshaṇam geham viçâmy aham.» 209 ity uktavati yâte 'smin baṇiji, dvâra-paṭṭakam vipaṇîto gṛihîtvâ 'ańse dâso drashṭum agâd naṭam; 210 âgacchańç ca tato dṛishṭvâ baṇijâ tena bhartsitaḥ, «tvad-uktam rakshitam dvâram mayâ 'idam», iti so 'bravît. 211

« ity anarthâya çabdaika-paro tâtparya-vij jaḍaḥ. « evam ca mahisha-mugdham apûrvam çrinuta 'adhunâ: 212

Kasyacid mahishah kaiçcid grâmyair grâmasya vâhyatah nîtvâ vaţa-tale châtvâ vâţe vyâpâdya bhakshitah. 213 tena gatvâ 'atha vijñapto mahisha-svâmina nripah grâmyân ânâyayâmâsa sa tân mahisha-bhakshakân. 214 tat-samaksham sa râjâgre mahisha-svâmy abhâshata: «taḍâga-nikaṭe, deva, nītvâ vaṭa-taror adhah 215 «ebhir me mahisho hatvâ bhakshitah paçyato jaḍaiḥ.» tac çrutvâ 'anyeshu eko vriddha-mûrkho 'bravîd idam: 216 «taḍâga eva nậsty asmin grâme na ca vaṭaḥ kvacit; «mithyâ vakty esha; mahishaḥ kva hato bhakshito 'sya vâ?» 217 çrutvâ 'etad mahisha-svâmî so 'bravîd: «nậsti kim vaṭaḥ «taḍâgaç ca sa pûrvasyâm diçi grâmasya tasya vaḥ? 218